

**Zeitschrift:** L'Hôtâ  
**Herausgeber:** Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien  
**Band:** 45 (2021)  
  
**Artikel:** Photographies inédites de Christine Choffat  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1064538>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PHOTOGRAPHIES INÉDITES DE CHRISTINE CHOFFAT

**C**hristine Choffat a connu de nombreux parcours de vie, toujours accompagnés par la photographie. Juste pour le plaisir, sans prétention, elle aime capter l'instant magique, le moment où la photographie traduit l'amour qu'elle porte à sa région natale, le Jura. Les images parlent alors d'elles-mêmes, célébrant les habitants, les animaux, les vieilles pierres et même les objets du quotidien patinés par l'usage.

Tantôt, son regard amusé s'arrête sur la posture vigilante de deux paysans qui attendent que la saillie se fasse, tantôt elle nous permet d'assister à un instant de tendresse quand le berger rassure l'une de ses brebis.

La photographe n'a pas vocation d'archiver l'ère du temps. Sa démarche se réduit à l'essentiel : se souvenir de la beauté du monde. C'est ainsi que l'harmonie des couleurs la guide et qu'elle se laisse séduire par la poésie d'un moment lorsqu'elle photographie des bâches en plastique bleu qui jonchent le sol du verger et forment des rivières artificielles au milieu des pruniers. C'est aussi le bleu des volets qui donne à une ferme un air de rêverie, comme si le ciel frappait à sa porte.

Les saisons racontent le temps qui passe. Un coucher de soleil permet aux silhouettes de se découper à la manière d'ombres chinoises, tandis qu'ailleurs, le paysage offre un tableau tout en courbes. Véritable calligraphie hivernale, ces ondulations nous font entendre le pouls de la terre.

Ailleurs le temps s'est arrêté, une brouette pleine attend une prise en mains. Une histoire peut commencer, faite de gestes et d'outils simples qui se chargent de grandeur et d'éternité dans l'œil de Christine Choffat. (I. L.)



**Figure 1 :** Saillie d'une jument de la race franches-montagnes par l'étalon Little Boy, âgé de 3 ans et appartenant à Jean et Jocelyne Monin, étalonniér(ère) à Glovelier, 15 mai 2018.



**Figure 2 :** Transhumance de passage au Mont-Choisi, hiver 2019.





Figure 3 : Récolte de damassons (prunes de Damas) à Develier-Dessus, 20 août 2018.



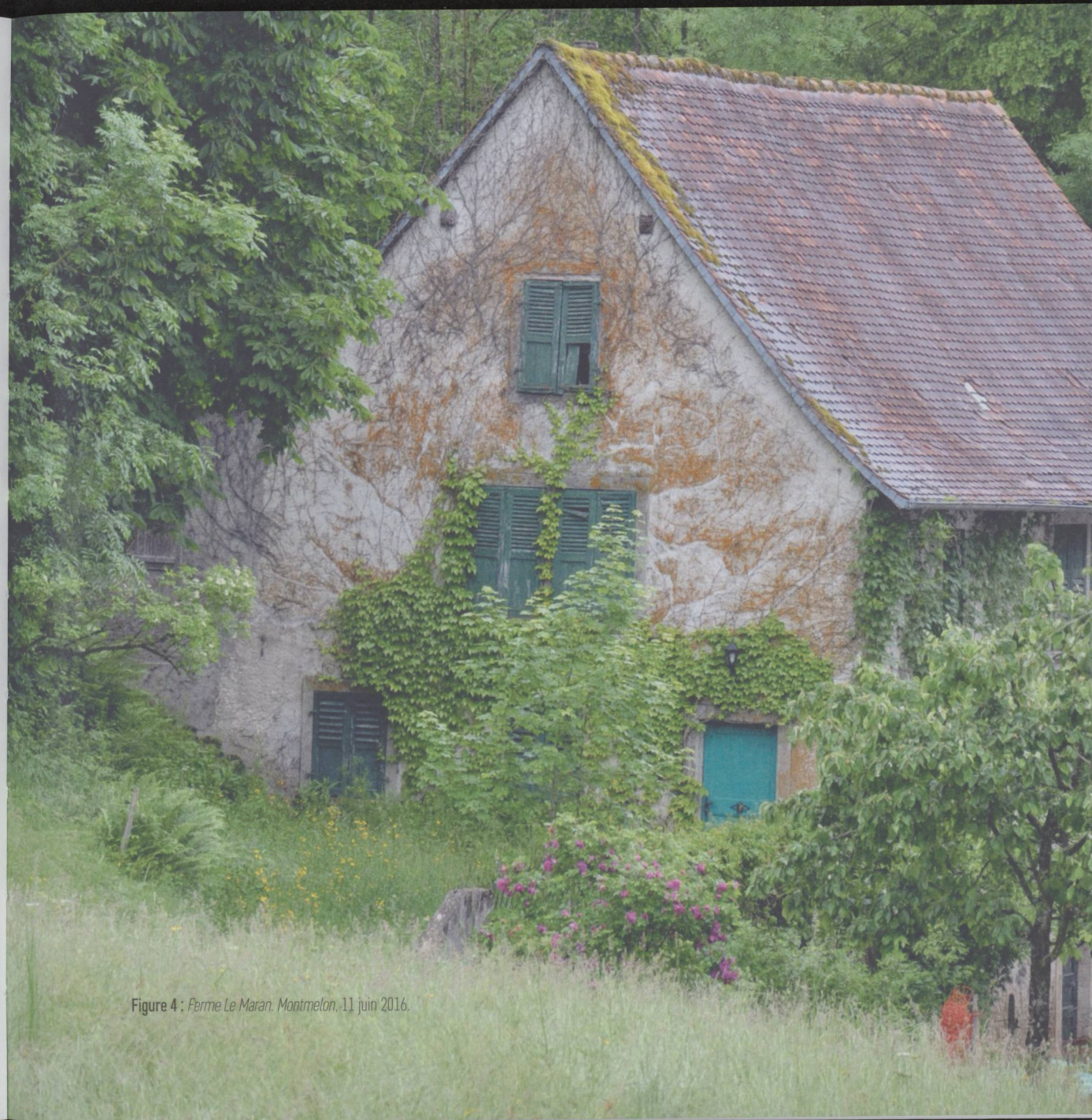


Figure 4 : Ferme Le Maran, Montmelon, 11 juin 2016.





Figure 5 : Arbre nu entouré de vagues hivernales à Vendlincourt, 29 janvier 2017.



**Figure 6 :** *Soleil couchant dans le finage entre Coeuve, Damphreux et Vendlincourt. L'agriculteur quitte son champ. L'heure de la traite l'appelle. 1<sup>er</sup> décembre 2016.*









Figure 8 : *Bel automne le long du Folpotat* – dernières sorties dans les prés pour le bétail avant la neige. Soulce, 27 octobre 2020.

Figure 7 : *La brouette* – Ocourt, 11 juin 2016.